商業

投資良機

中埠二十多萬人口，中西式快餐店，少競爭，有酒牌，賺錢，無需經驗，包訓練，最適合移民做，投資額三萬起，請電：594·9083 中午2至4時 晚上7至9時

生意急讓

因東主離溫，現有（原IGA）連鎖店位於西區日日營業額1800元至3400元，潛力大，環境好，欲買從速。聯繫電話：327·8957

咖啡店賣

咖啡店生意出賣，生意好，早上八時，前，下午四時後，有意者請電2533 3620

餅店廉讓

西區西餅店，地點好、長批，有潛力，東主有事急讓，開價五萬九千電李680·2928

髮型屋讓

男女髮型屋生意出讓，有意者請電：8722·5778 晚3212102 雷太。

生意讓

餐廳酒吧，設備齊全，宜東方情調，連物業租或售，上層有大住宅柏文。位於西雅圖各郊區。電話 206-822-6905

沙省獨市唐餐館

近#1公路座位一百，有固定常客、生意穩、利潤高，上居下鋪，新裝修，架櫃齊，中央冷暖氣東主因人手不足割愛出讓生意連實業十二萬有商量有意者請自費電話1-306-784-3457 林洽

錦鹿名餐館讓

年營超過一百三十萬元，一手業主，有十一年歷史。家庭生意良機。詳情英語查詢（604）581·7555（NICK）

餐館急賣平通全市

㊀城多利大街近42街廿餘座位 炸魚啡室 東主離埠急賣租平，志在脫手，捷足先得。
㊁高貴林AUSTIN大街，工業區四十座位餐室每月平均生意約一萬急賣僅取價二萬五平通全市捷足先得。滿堂紅公司874-4268 傳呼667-7393
何仲生代理：278·7870

CONDOMINIUMS 出讓

寬大清潔二睡房排屋近LOUGHEED MALL交通方便高地有六件電器有窗簾不包括傢俬叫價155,200 開價合理請電420·3553 RALPH BARTLETT

菓鋪急讓

北溫市場吉鋪割讓一萬一千。245 SEYMOUR RIVERPL. 電9291931

中西餐館

般拿比商場二十座位堂食外賣全新裝修前景甚佳適合夫婦經營廉讓二萬請電2991832

餐館急賣

列治文唐人街開價七萬九千元，8879·7781 6867·1118

中西餐館

BC埠仔百六十座位設備一流租約長全酒牌東主另有發展廉價出讓有意請電2953313

埠仔餐館

阜詩中西餐館出讓有酒牌九十座位有意者自費電話135234566 關洽

餐館急讓

中西餐館七十二位有酒牌DELTA位於市中心價十萬九千請電943381 8林洽

生意出讓

雲埠中心片打街禮物文具旺鋪批期長租平SAMLIM 日2511323 夜2987405

餐館出讓

餐館一間有唐有番夫婦拍檔綠葉牡丹座位四十六間價四萬元。有意電：8793·8531

咖啡店讓

位於旺地租平生意好合夫婦或家庭經營價三萬多電87 9184 6739 26傳呼6 蘇洽

士多出讓

連實業近車梨城埠獨市生意營業額千五元一日電直線五三三一〇六三 EDDY WONG

餐館出讓

車里城唐餐館約八十位全酒牌生意穩定東主另有發展閑價四萬九有意請電1792252 4

汽車旅店

房常滿廿二房間酒巴餐館裝修一流用具齊家庭或投資移民合有意電盤30 6845223 3

餐館招請

近洛歌商場新餐館即將開張請全職砧板炒鑊打什送餐數名有意者請晚電3 2573326司徒

打什幫廚

埠仔餐館請打什兼幫廚略有經驗月薪壹仟伍佰元包食住晚八時後電1·2 4860222馮洽

餐館誠聘

經驗炒鑊及廚房雜工各一名，薪金從優，有意請電：270·3033

製衣廠請人

STREET SPORT MFG 現聘請各部門熟手工友，單工作易，件工計，請到：B1-788 BEATTY ST.

餐館請人

招請侍應企枱，工資每時五元，須懂中英語爲佳，請電8744·8584

照顧老人

誠徵有經驗女士或女學生照顧老人，兼職亦可。薪水面議。電：3255·5476

請女職員

市區商店誠請懂英語女職員數名請在晚上八時至十二時黃太洽。電2635651

急聘

聘請全日工作幷有經驗裁剪及車衣工人工廠福利好，有意者請到水街342二樓面洽。

餐館請人

餐館請炒鑊，有意請打電話：437·3818

急請

招請車衣工人，請親臨：144 W. 8th AVE. 面議或電876·3300洽。

誠聘炒鑊

雜碎餐館請有經驗長工炒鑊一名，有車接送，有意者請電9465677

埠仔請廚

請有經驗中西廚一名，包食宿，有意請電：1·287·9090蕭先生洽

請廚

白石鎮雜碎館招請下午班經驗炒鑊晚八時後電536·6338或傳呼機6311·9635

請中西廚

埠仔請經驗中西廚一名，有意請電：8679795洽

請洗盤碗

請洗盤碗一名，有意請電581·1161鄭先生洽。（下午五時後）

埠仔請人

中西旅館請幫廚一名薪高包食住有意下午自費電188 5251 1

餐館請人

素里唐餐館誠聘經驗大廚，廚房幫手及企枱，懂英語，電5851237 或2725999

恤衫廠請

經驗什工熨衣一名略識英語日間電話731·9190

埠仔餐館

位於DAWSON CREEK中西餐館急請中西廚一名待遇從優包食宿一七八二三一三八TERRY洽。

招聘啓示

誠聘女髮型師一名經驗穩重新牌亦可有意請電：日8725343 夜8799634

園藝幫工

日本園藝請幫工無需經驗略懂英語請晚上電：324·9544

餐館請人

京士威近界限街餐館請中午PART TIME中西廚及企枱各一名電3219043

果店請人

果店請有經驗男什工有意請電662 3048或877 0366

埠仔請廚

請有經驗中西廚一名，包食宿，有意請電：287·9090蕭先生洽

請洗盤碗

請洗盤碗一名，有意請電581·1161鄭先生洽。（下午五時後）

請中西廚

埠仔請經驗中西廚一名，有意請電：8679795洽

請廚

白石鎮雜碎館招請下午班經驗炒鑊晚八時後電536·6338或傳呼機6311·9635

光猛土庫

24街夾RENFR EW近快車站兩房一廳閣大廚房日夜可電4386319

土庫出租

近京士威夾域多利街一廳一廚獨立門戶人仕。晚六合不吸烟時後電8733·8831

新屋樓下

兩房一廳廚厠齊備獨立門戶近菲沙夾十八街不吸烟不養寵物有職業小家庭8766·5290

樓下出租

本那比XOFORD有一廳兩房出租設備全適合不吸烟人仕有意者請下午五時後2988350

全屋出租

樓上二房一廳樓下二房二厠有車房交通方便緬街夾十七街有意請電438 8839

新屋樓下

緬六十街一房一廳宜不常煮吃不吸烟不養動物單生學生電3256858

土庫出租

域多利夾卅二街二房一廳廚厠齊備獨立門戶交通方便緬街夾十七請晚六時後電683·1043洽。

土庫出租

兩房廚房廚所近乃磨及十八街東近快車站合小家庭電話874·0629

孖屋樓上

十六街夾緬三房一廳獨立門戶交通方便近超級市場學校新裝修電321·1883

樓房出租

頂樓一房一廳宜單人或夫婦不吸煙近喜士定乃磨街租三八〇元包水電午後電2517411

新土庫租

全新特大房全新廚櫃厠所地毡獨立門口交通方便適合單身男仕另有中房電三二四·六九八八

樓下出租

二房一廳獨立門戶厠齊宜小家庭另樓上一房合單身J O YCE夾京士威電4309744

光猛土庫

24街夾RENFR EW近快車站兩房一廳閣大廚房日夜可電4386319

土庫出租

近京士威夾域多利街一廳一廚爐頭獨立門戶合不吸烟人仕。晚六時後電8733·8831

新屋樓下

兩房一廳廚厠齊備獨立門戶近菲沙夾十八街不吸烟不養寵物有職業小家庭8766·5290

樓下出租

本那比XOFORD有一廳兩房出租設備全適合不吸烟人仕有意者請下午五時後2988350

全屋出租

樓上二房一廳樓下二房二厠有車房交通方便緬街夾十七街有意請電438 8839

新式土庫

出租兩房一大廳交通便廚厠齊包水電居住舒適陽光充足有意者請電：2555·5248

樓下出租

喜士定夾界限街二房一大廳獨立門戶各樣齊合不吸烟請電2983650 或2912624

高土庫租

魯拔近八街兩房一廳廚厠齊獨立門戶近小學交通方便合小家庭晚六時後電4333·3238

孖屋出租

近METROTOWN孖屋一連樓上兩房一廳廚厠齊洗乾衣機電爐齊櫃齊電：2555·6508

樓下出租

兩房一廳廚厠齊備近京士威夾域多利適合不吸烟及無寵物家庭五時後請電4344·1855

新屋樓下

兩房一廳廚厠齊獨立門戶交通方便近域多利京士威電話8767328

土庫出租

東45街新裝修二房一廳交通方便廚厠齊獨立門戶近中小學適不吸烟晚六時後4382527

吉屋出租

三房分租，風景優美適合學生，近市區交通方便月租各房四百不包水電請電2989·0377

新屋正層

烈治文區交通便二房一廳廚房獨立門戶合不吸烟小家庭電2768802

樓下出租

魯拔夾3街新屋樓下3房一廳環境好交通方便近學校有意請電：二五一五六八一

華埠大吉屋出租

有七睡房，兩客廳、三厠所、兩廚房，爐頭雪櫃齊，設備良好，可以租一伙或兩伙。電：251·1331

土庫出租

緬街近58街光潔土庫兩房一廳，獨立門戶交通購物方便包水電，租金相宜電3275881

有房出租

近巴士總站包水電適合學生。電話：291·2861

土庫出租

十四號巴士總站後面PANDORA適合小家庭。電話299·6018 或2546591

有屋出租

上下四房近學校購物交通方便環境好卡蘭尼區近四十五街請電司徒太二七八八一三八

兩房出租

最新裝修平地土庫兩房光線好有廚厠路包水電近快車及多巴士站交通特便電4381913

樓下出租

靚屋樓下平地兩房一廳廚浴厠全近廿九街快車站交通方便近學校有意請電4387020

新屋樓下

出租兩房廳廚厠俱全適合日間工作清靜及不吸烟人仕。電8797328

樓下招租

魯拔夾廿六街兩房一廳廚厠齊備獨立門戶2517078

樓下出租

新裝修平地獨立門戶一大房廳厠爐頭雪櫃近緬街。電：876·7492

土庫出租

近喜士定巴士總站二房一廳設備齊獨立門戶合小家庭或學生不吸烟晚七時後2989223

新屋樓下

近京士威魯拔街三房一廳適合家庭及女學生不吸烟請電433·8756

全屋出租

近乃磨街四房兩廳交通方便合小家庭遠星期三四五下午三時至六時請電：2541883問

單人房租

新土庫光猛大房宜不吸烟單身仕女交通方便近銀行商場九街近乃磨電：255·7606

新屋樓下

域多利夾31街光猛三房一廳一廚爐頭雪櫃新地毡近學校交通方便獨立門戶電8761646

樓上出租

兩房一廳適合家庭近唐人街電話：876·3048

樓上招租

樓上全層二街夾魯拔兩房一廳廚厠齊備有意請下午六時後電298·5467

土庫出租

蘭菲夾二十街平地光猛二房一廳近學校交通便下午六時後電：435·6301

土庫出租

KITCHENR夾魯拔兩房一廳廚厠齊適合不吸烟家庭，五時後電255·9769

樓下出租

乃磨夾威廉街新裝修兩房一廳適合小家庭月租五百元不包水電吸烟免問晚電2512749

光猛正街

近唐人街角有單人房包水電爐頭雪柜獨立門戶交通方便請電：二五五七三七八 劉容洽

樓下出租

菲莎夾乃街兩房一廳廚厠齊獨立門戶環境清靜交通方便適合小家庭，請電324·8516

土庫出租

乃街夾37街有新裝二房廳廚厠出租獨立門口近巴士站學校超級市場合小家庭3243653

十年新屋

新裝修樓下兩房一廳廚厠齊魯拔夾京士威。電話4348878

土庫出租

二房一廳合無孩夫婦或單身學生職業仕女包水電四百五十下午三時後電：3240·0065

花園樓下

兩房一廳爐雪櫃地毡環境優美步行五分鐘到快車站商場，甚便利。電：253·0776

樓下出租

雲東蘭菲夾十四街兩房大廳廚厠齊交通方便合不吸烟家庭電話434·2779洽。

樓上出租

近PNE二房一廳樓上出租地方整潔交通方便適合夫婦或小家庭請電2541133劉先生

土庫出租

潔淨兩房兩廳，廚厠齊，交通方便，適合不吸煙家庭人士日間電話：2544·8846

新屋出租

東五街近乃磨出入方便獨立門戶出入大廳大房爐雪櫃包電退休或夫婦電：2555·5208

土庫出租

緬街夾五十四街一房一廳獨立門戶宜單身女學生清靜不吸煙人仕包水電。3218968

新屋土庫

兩房一廳廚厠齊備近京士威夾域多利適合不吸煙及無寵物家庭五時後請電4344·1855

孖屋出租

魯拔近八街兩房一廳廚厠齊獨立門戶近小學交通方便合小家庭晚六時後電4332338

高土庫租

喜士定夾界限街二房一大廳獨立門戶各樣齊合不吸烟請電2983650 或2912624

樓下出租

烈治文區交通便二房一廳廚房獨立門戶合不吸烟小家庭電2768802

新屋正層

近京士威魯拔街三房一廳適合家庭及女學生不吸烟請電4337·8756

土庫出租

近喜士定巴士總站二房一廳設備齊獨立門戶合小家庭或學生不吸煙晚七時後2989223

樓下招租

魯拔夾五街兩房一廳廚厠齊備獨立門戶2517078

樓下出租

新裝修平地獨立門戶一大房廳厠爐頭雪櫃近緬街。電：876·7492

土庫出租

蘭菲一街三二七七夾魯拔光猛三房一廳各樣齊備獨立門戶月租六百五十電2516148楊

全屋招租

素里區全屋四房兩廳廚厠齊備，交通方便，近學校公司，請晚電584·4770彭生。

樓上出租

域多利夾31街光猛三房一廳一廚爐頭雪櫃新地毡近學校交通方便獨立門戶電8761646

新屋樓下

乃磨夾威廉街新裝修兩房一廳適合小家庭月租五百元不包水電吸烟免問晚電2512749

樓上出租

近PNE二房一廳樓上出租地方整潔交通方便適合夫婦或小家庭請電2541133劉先生

土庫出租

東五街近乃磨出入方便獨立門戶出入大廳大房爐雪櫃包電退休或夫婦電：2555·5208

土庫出租

KITCHENR夾魯拔兩房一廳廚厠齊適合不吸烟家庭，五時後電255·9769

樓上招租

樓上全層二街夾魯拔兩房一廳廚厠齊備有意請下午六時後電298·5467

樓下出租

蘭菲夾二十街平地光猛二房一廳近學校交通便下午六時後電：435·6301

樓下出租

兩房一廳廚厠齊獨立門戶交通方便近域多利京士威電話8767328

全屋招租

素里區全屋四房兩廳廚厠齊備，交通方便，近學校公司，請晚電584·4770彭生。

土庫出租

魯拔夾廿六街，三房一廳，獨立門戶，各樣齊備。電話2533·1811 4344·6052

全屋出租

特色屋上三房二廳下二房洗乾衣警鐘月租1200早4 3004430晚9 後4362816

土庫出租

新裝飾土庫兩個半房，另客飯廳，廚厠新地毡，洗乾衣，獨立門戶四時後電8763546

樓下出租

出租兩房廳廚厠俱全適合日間工作清靜及不吸煙人仕。電8797328

新屋樓下

魯拔夾廿六街一房大廳獨立門戶合不吸煙潔淨人士正職夫婦或學生等電：436·0779

有屋出租

西區有四睡房兩個厠所月租一月二百元，六時後電：325·6656 327·1646

樓上出租

乃街夾卅二街三房二廳交通方便近學校月租六百八十元電8733633 或8750216

樓下出租

二房一廳廚厠齊獨立門戶近學校巴士站近京士威適合小家庭電四三八八八四二洽

大房出租

光潔大房適合女士近二十九夾緬。電872·1406地址4496WALDEN ST

全屋出租

溫特式屋五房兩廚厠近學校交通方便電2942773或2662187

大房出租

百樂偉樓上有光猛大房出租廚厠齊門口有巴市站交通方便適合女仕不吸煙電2545954

全屋出租

魯拔夾3街新屋樓下3房一廳環境好交通方便近學校有意請電：二五一五六八一

柏文出租

全新柏文有大房出租，交通方便，適合女士們電話下午五時後251·6927

土庫出租

近喜士定巴士總站二房一廳設備齊獨立門戶合小家庭或學生不吸煙晚七時後2989223

樓下招租

魯拔夾五街兩房一廳廚厠齊備獨立門戶2517078

土庫出租

蘭菲一街三二七七夾魯拔光猛三房一廳各樣齊備獨立門戶月租六百五十電2516148楊

樓下出租

近JOYCE快車站平土庫兩房一廳各樣齊備學校購物交通方便有意請電：437·9108

樓下出租

京士威夾JOYCE有一房一廳廚厠齊近快車站適合小家庭有意請電4310282余洽。

土庫出租

京士威夾JOYCE近快車站適合小家庭晚上電：255·1216

樓下出租

京士威夾維多利三房一廳月租六百五十近學校巴士，請下午五至九時電：255·1216

全屋出租

四房一廳廚厠齊魯拔夾SEAFORTH DR. 342 22近學校交通便688·5771

土庫出租

近乃磨夾41街一房或兩房廚厠廳齊近29號巴士站合夫婦或兩人即可入住電439·0292

華埠旺舖出租

華埠旺舖出租，地點好，附近生意興隆，有意者請電：685·6024

出租

貨倉3000尺，寫字樓2000尺，凍房600尺，冷房400尺停車場2000尺月租2800元1435 EAST GEORGIA 電話327·8369 梁先生。

旺舖出租

1757京士威道舖位約千四呎另有土庫日十時至五時電683·1920（星期日至二時）

列治文魚廠請人

請男女魚廠工人多名，無須經驗，有意請到2460 VISCOUNT WAY 或電：270·2024陳先生洽

請車衣工人

招聘青年女工數名，車牛仔衫、褲有意請到1555 FRANKLIN ST. 九至四時AERO GARMENT面議

招請工人

聯合鶴場聘請男女工數名有意者請到534 E. Cordova St.面洽

製衣廠請

熟手鈕骨單針數名，請到一一一室，8475 ONTAR 10街。電3251831

高新招請

唐人街餅店請有經驗西餅師傅，電：682·1608鄭先生接洽。

外賣送餐

本拿比外賣餐館請晚間送餐司機略識英語自備汽車請電437·9661或2517301

酒樓請人

請推點心女工，不限年齡，另男女企枱多名，有意請電688·8828

DOUNUT 店請人

加拿大ROBINS' DOUNUTS連鎖店招聘DOUNUTS製做師傅，無經驗可培訓PART TIME 工作，時薪可達八元。加拿大東主，有意者請電：327·8957 JOHN 洽4735 WILLINGTON AVE.

機器技工

華人機器廠聘請有經驗車牀技工有燒銲經驗更佳。早270·0811晚327·6189林。

倉庫出租

本拿比新倉庫一七〇〇呎有辦公室高屋頂適中小企業月租一二〇〇元電：四三二·一六一八

寫字樓租

由二百尺至二千五百尺或更大，大小隨意，位唐人街中心，查詢電話：683·4922

舖位出租

素里市一〇八街商業地舖千一呎適合各種行業地點近枱文區學校有意夜電2987595鄭

華貿大樓出租

通運大道近緬街空中火車站及中國城或市中心，設備齊全租金相宜可供小型加工批發商業學校、寫字間及有景餐廳適各中小企業用位可由六百平方呎起，全層一萬八千多呎請電684·8888洽。

舖位出租

三房兩廳一廚一厠各樣齊域多利夾五十九街上午十時半至五時與王太洽電682·8080

樓上出租

一街夾魯拔三房一廳各樣齊獨立門戶出入近學校公園宜小家庭晚五時後電2533·7972

土庫出租

西區麥當奴街有土庫出租，近巴士及大學。有意者請晚上七時半後電：737·2571

有房出租

FLEMING夾32街靚土庫二房一廳出租設備齊全不吸烟人士請電：874·7606

樓下出租

五十九街近緬二房一廳各樣齊備獨立門戶宜小家庭請電321·0341或3210055

樓房出租

頂樓一房一廳宜單人或夫婦不吸煙近喜士定乃磨街租三八〇元包水電午後電2517411

孖屋樓上

十六街夾緬三房一廳獨立門戶交通方便近超級市場學校新裝修電321·1883

土庫出租

兩房廚房廚所近乃磨及十八街東近快車站合小家庭電話874·0629

土庫出租

域多利夾卅二街二房一廳廚厠齊備獨立門戶，合小家庭請晚六時後電683·1043洽。

新屋樓下

緬六十街一房一廳不常煮吃不吸烟不養動物單生學生電3256858

全屋出租

樓上二房一廳樓下二房二厠有車房交通方便緬街夾十七街有意請電438 8839

樓下出租

本那比XOFORD有一廳兩房出租設備全適合不吸烟人仕有意者請下午五時後2988350

樓上出租

近京士威夾域多利街一廳一廚爐頭獨立門戶近菲沙夾十八街不吸烟不養寵物有職業小家庭8766·5290

新屋樓下

兩房一廳廚厠齊備獨立門戶近菲沙夾十八街不吸烟不養寵物有職業小家庭8766·5290

樓下出租

本那比XOFORD有一廳兩房出租設備全適合不吸烟人仕有意者請下午五時後2988350

全屋出租

樓上二房一廳樓下二房二厠有車房交通方便緬街夾十七街有意請電438 8839

新屋樓下

緬六十街一房一廳不常煮吃不吸烟不養動物單生學生電3256858

土庫出租

兩房廚房廚所近乃磨及十八街東近快車站合小家庭電話874·0629

孖屋樓上

十六街夾緬三房一廳獨立門戶交通方便近超級市場學校新裝修電321·1883

樓房出租

頂樓一房一廳宜單人或夫婦不吸煙近喜士定乃磨街租三八〇元包水電午後電2517411

新土庫租

全新特大房全新廚櫃厠所地毡獨立門口交通方便適合單身男仕另有中房電三二四·六九八八

樓下出租

二房一廳獨立門戶厠齊宜小家庭另樓上一房合單身J O YCE夾京士威電4309744

光猛土庫

24街夾RENFR EW近快車站兩房一廳閣大廚房日夜可電4386319

土庫出租

近京士威夾域多利街一廳一廚爐頭獨立門戶合不吸烟人仕。晚六合不吸烟時後電8733·8831